

ANNEXE N° I

REGLEMENT N° 1 DU MANÈGE : PRESTATIONS – MODALITES – PRIX

I. INTRODUCTION

Le manège de Colombier offre et dispense l'enseignement de l'équitation et de cirque. Dans ces deux domaines, l'engagement de l'élève porte sur une période trimestrielle ou semestrielle. L'équitation et le cirque comprennent chacun différentes disciplines. Certaines d'entre elles sont enseignées en groupe, en semi-privées, ou en privées. Le nombre de cours hebdomadaire dépend du choix de la discipline. Cela varie de 1 cours au minimum à 6 cours au maximum. De même que la durée d'un cours dépend du cours choisi.

En somme, la discipline choisie, le type d'enseignement, le nombre de cours par semaine, la durée du cours, ainsi que le prix par leçon sont les critères permettant de fixer le coût de votre engagement contractuel. A certaines conditions, le coût de l'engagement peut être diminué d'un rabais.

II. COMPOSITION DU CONTRAT

Le contrat est composé des documents suivants :

1. Le contrat : Il vous donne une définition de la discipline.
2. Le règlement n° 1 du manège : Il vous présente les modalités d'enseignement de chaque discipline.
3. Les conditions générales : Ce sont les règles contractuelles générales du manège applicables à toutes les disciplines.

Le règlement n° 1 du manège ainsi que les conditions générales font partie intégrante du contrat.

III. COMMENT FAIRE - COMMENT S'ENGAGER

A. COMMENT FAIRE

1. Lisez les contrats pour choisir la discipline qui vous convient.
2. Reportez-vous au présent règlement et reportez-vous pour connaître le détail de l'activité qui vous intéresse.
3. Lisez les conditions générales pour prendre connaissance des règles qui s'appliquent d'une manière générale à tous les contrats.

B. COMMENT S'ENGAGER

1. Reportez-vous au tableau des prestations et modalités sous ch. IV et entourez ou soulignez les options que vous choisissez. L'élève ou son représentant légal indique le lieu, la date, et appose sa signature aux endroits prévus à cet effet.
2. Prenez les conditions générales du manège, et l'élève ou son représentant légal y indiquera le lieu, la date, et apposera sa signature à l'endroit prévu à cet effet.
3. Prenez le contrat portant sur l'activité choisie. L'élève ou le représentant légal remplira le contrat qui se rapporte à son activité (p.ex. : Période : semestrielle – Nombre de cours : 2 etc.) et y indiquera le lieu, la date, et y apposera sa signature. Le prix fixé est celui hors rabais. **La rubrique rabais doit être complétée par le manège.** L'octroi d'un rabais provoque une diminution du prix de 5%, de 50%, ou encore peut diminuer le prix de la leçon de CHF 10.- (définie par les conditions générales). La manège indique sur le contrat le prix après rabais.

IV. TABLEAU DES PRESTATIONS – MODALITES

*La couleur rouge concerne les disciplines de l'école d'équitation et la couleur bleue celle de l'école de cirque.

DISCIPLINES :	COURS : - PRIVE - SEMI-PRIVE - GROUPE	NOMBRE DE LECONS /SEMAINE :	DUREE DES LECONS EN MINUTES :	PRIX PAR LECON EN CHF :	DUREE CONTRACTUELLE
*Equitation *CIRQUE Poney game	Groupe	1	30	20.-	trimestrielle semestrielle
Longe	Privé	1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6	30	30.-	trimestrielle semestrielle
Dressage	Privé / semi-privé groupe	1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6	Privé : 50' Semiprivé : 30' Groupe : 50'	50.- 30.- 30.-	trimestrielle semestrielle
Cavalletis	Privé / semi-privé groupe	1	Privé : 50' Semiprivé : 30' Privé : 50'	55.- 35.- 55.-	trimestrielle semestrielle
Saut	Privé / semi-privé groupe	1	Privé : 50 Semiprivé :30' Groupe : 50'	60.- 40.- 40.-	trimestrielle semestrielle
Dressag en Liberté	privé	1	30' 50'	30.- 50.-	trimestrielle semestrielle
Base	Groupe	1	90'	20.-	trimestrielle semestrielle
Aériens	Groupe	1 / 2 / 3 / 4 / 5	90'	20.-	trimestrielle semestrielle
Acrobaties	Groupe	1 / 2 / 3	90'	20.-	trimestrielle semestrielle
Voltige	Groupe	1	90'	20.-	trimestrielle semestrielle

Déclaration de l'élève ou de son représentant légal :

Je soussigné(e) m'engage selon les modalités ci-dessus et à payer le prix qui en découle.

Lieu :

Date :

Signature élève ou représentant légal :
